

Culture in the Quality
of Teaching Foreign Languages

اولین
کنفرانس

چالش‌ها و ضرورت‌های

توجه به فرهنگ در کیفیت
آموزش زبان‌های خارجی

۲۳ الی ۲۴ آذرماه ۱۳۹۰
تهران - دانشکده زبان‌ها و ادبیات خارجی دانشگاه تهران - تالار خلیج فارس

چکیده مقالات ارائه شده



دانشگاه تهران



دانشکده زبان‌ها و ادبیات خارجی



دبیر خانه کنفرانس:
تهران - خیابان کارگر شمالی - بین خیابانهای پانزدهم و شانزدهم - دانشکده زبان‌ها و ادبیات خارجی دانشگاه تهران
تلفن: ۶۱۱۹۰۰۰ وب سایت: <http://fjl.ut.ac.ir/cnreqfl.asp>



اولین کنفرانس مقالات چابک ها و ضرورت های
توجه به فرهنگ در کیفیت آموزش زبان های خارجی



نقش زبان انگلیسی در تاثیرگذاری فرهنگی بر دیدگاه مذهبی برخی از زبان آموزان ایرانی مؤسسات آموزش زبان انگلیسی مشهد

دکتر شهلا شریفی^۱، سریرا کرامتی یزدی^۲

۱. عضو هیات علمی دانشگاه فردوسی مشهد (shahlasharifi@hotmail.com)

۲. کارشناس ارشد زبانشناسی (sarirakeramati@yahoo.com)

چکیده

در این پژوهش در راستای یکی از محورهای کنفرانس که بیان کننده نکات مثبت و منفی گرایش به فرهنگ زبان مقصد در آموزش زبان خارجی است، به بررسی تاثیر یادگیری زبان انگلیسی به عنوان یک زبان خارجی بر دیدگاه مذهبی برخی زبان آموزان ایرانی مؤسسات آموزش زبان خارجی مشهد پرداخته شده است. روش تحقیق به صورت مصاحبه شفاهی و پرکردن فرم پرسشنامه بوده است. شک نیست که آشنایی با فرهنگ های غیربومی دستاوردهای مثبتی بویژه در انتقال تجربیات مختلف سایر ملل، برای زبان آموزان دارد اما یکی از معضلاتی که این آشنایی می تواند ایجاد کند تغییر برخی باورها و هنجارهای بومی این زبان آموزان است که به گونه ای آنها را به سمت جهانی شدن در وجه فرهنگی سوق می دهد. به عبارتی به نظر می رسد که فرهنگ مبدا در فرهنگ مقصد، به دلیل غلبه فرهنگ مقصد، رفته رفته حل می شود و از میان می رود. این امر قطعاً حاوی تاثیرات منفی است. نتایج تحقیق نشان داد که آموزش زبان انگلیسی به لحاظ فرهنگی بر زبان آموزان بی تاثیر نبوده و تغییراتی در گرایش مذهبی بیشتر زبان آموزان ایرانی که مشغول آموزش زبان انگلیسی هستند، نسبت به زمان پیش از آموزش زبان خارجی ایجاد شده و برخی باورهای جایگزین در ذهن این زبان آموزان به وجود آمده است. تاثیر این تغییر در برخی از زبان آموزان به حدی است که آنها را دچار تعارض فرهنگی و احساس کشمکش درونی و بی ثباتی نموده است. شاید این موضوع به مدرس مربوط نباشد و بر کیفیت تدریس تاثیر منفی نگذارد اما قطعاً بر جامعه تاثیر نامطلوب خواهد داشت. به نظر می رسد چنانچه بخواهیم در این روال تغییری ایجاد کنیم با دقت در تهیه و تدوین مواد درسی برای زبان آموزان امکان آن را پیدا کنیم.